



## UNIT INFORMASI PUBLIK JEDA

Alamat: Hotel Kuala Tripa Jl. T. Abdulrahim Ujang Rimba No.24 Banda Aceh  
Telp/Fax (0651) 24535 Ext. 305

Translated English Version

### AGREEMENT REACHED BY BOTH FIELD COMMANDERS OF THE RI AND THE GAM

One of the agreement that has been approved during the moratorium period is to hold a meeting with the field commanders of the Republic of Indonesia (RI) and the Free Aceh Movement (GAM) in order to find appropriate mechanisms to stop violence in Aceh.

The meeting was facilitated by Henry Dumant Center (HDC) on 9 February 2001. It was attended by the field commanders representing the RI and the GAM.

The meeting took place at HDC office in Banda Aceh (Kuala Tripa Hotel). The participants of the meeting were : The Joint Committee on Security Modality (JCSM), Monitoring Team for Security Modality (MTSM), Henry Dumant Center (HDC) and all parties representing the Aceh Police and the GAM.

The eight-hour meeting succeeded to reach agreements on the following matters:

1. Both parties agree to stop violence that brings about the death of the people in Aceh and the destruction of their properties. This agreement
2. iniungjht will be effective from 10 to 20 February 2001.
3. Both parties approve actions considered violent activities and/or behavior ( see list attached)
4. Both parties agree on the mechanisms applied to anticipate and stop violence in the field by means of socialization, coordination, communication and clarification within different field commanders
5. Both parties agree to maintain law and order in Aceh and to punish criminals and other violators. These actions are based on the legal procedures and in the spirit of the previous meetings in Geneva, between the RI and GAM.

This agreement proves the goodwill of the decision makers to solve the Aceh conflict which may eventually lead to eternal peace. Therefore, we hope that all concerned community authorities sincerely welcome this agreement, are committed to participate in the successful implementation of this important decision.

Released in : Banda Aceh

Day/Date : Saturday/ 10 February 2001



## UNIT INFORMASI PUBLIK JEDA

Alamat: Hotel Kuala Tripa Jl. T. Abdullah Ujong Rimba No.24 Banda Aceh  
Tele/Fax (0651) 24535 Ext. 305

Representatives of the GAM  
On Behalf of Field  
Commanders of the AGAM

Representatives of the  
Government of the RI on Behalf of  
Field Commanders of the Aceh Police

1. TGK. AMRI BIN ABDUL WAHAB

1. KOM. BES. DRs. SUYITNO

2. TGK. SAIFUL BIN MUHAMMAD ALI 2. KOM. BES. POL. DRs. MANAHAN DALLAY

Witnessed by  
The Joint Committee of Security Modality of the RI and the GAM

Representative of the  
Free Aceh Movement (GAM)

Representative of the Government  
of RI

Tgk. Nashiruddin bin Ahmed

Kom. Bes. Pol. Drs. Ridhwan Karim



## UNIT INFORMASI PUBLIK JEDA

Alamat: Hotel Kuala Tripa Jl. T. Abdullah Ujung Rimbang No.24 Banda Aceh  
Telp/Fax (0651) 24535 Ext. 305

Translated English Version

### **REPORT ON THE MEETING BETWEEN THE ACEH FREE MOVEMENT (GAM) AND THE REPUBLIC OF INDONESIA (RI)**

#### **PARTICIPANTS**

1. The Aceh Free Movement (GAM)
  - a. Tgk. Nashiruddin bin Ahmad (Member of JCSM)
  - b. Tgk. Amri bin Ahmad Marzuki (Member of JCSM)
  - c. Tgk. Sofyan Ibrahim Tiba, SH (Member of JCSM)
  - d. Tgk. Amri bin Abdal Wahab (Vice of Field commander)
2. The Government of the Republic of Indonesia (RI)
  - a. KB. Pol. Drs. Ridwan Karim (Member of JCSM)
  - b. Kol. CPM. Drs. Sulaiman AB (Member of JCSM)
  - c. Kol. CEPK. Balidza, SH (Member of JCSM)
  - d. KB. Pol Drs. Suyitno (Representative of the Aceh Police)
  - e. KB. Pol Drs. Manshan Dauley (Representative of the Aceh Police)
3. Monitoring Team of Security Modality (MTSM)
  - a. H. Muhammed Dain (MTSM)
  - b. Nasrullah Dahlawi (MTSM)
4. Henry Dunant Center (HDC)
  - a. Dominik Knill
  - b. Jean-Pierre Werder
  - c. David Gutman

#### **TIME**

Date : from 9 to 10 February 2001  
Place: Kuala Tripa Hotel, Banda Aceh.

#### **PURPOSE OF THE MEETING**

'To stop violence that leads to the death of the people in Aceh and the destruction of their properties'

#### **ACTIVITIES / ACTIONS CONSIDERED VIOLENCE ARE AS FOLLOWS:**

- a. Blocking streets
- b. Attacking
- c. Shooting except for the purpose of self-defense
- d. Terrorizing
- e. Murdering / killing
- f. Abducting
- g. Exploding
- h. Burning
- i. Robbing people's properties
- j. Extorting people's properties
- k. Threatening/intimidating
- l. Terrorizing
- m. Harassing
- n. Arresting people illegally



## UNIT INFORMASI PUBLIK JEDA

Alamat: Hotel Kuala Tripta Jl. T. Abdullah Ujung Rimbang No.24 Banda Aceh  
Telp/Fax (0651) 24535 Ext. 305

- a. Rape
- b. Checking a village or a place illegally or not based on the procedures set

### MECHANISMS APPLIED TO STOP VIOLENCE BY BOTH PARTIES

1. Prevention. If it is known that violence will occur, the following measures should be taken:

- a. both parties are obliged to socialize this agreement to the members of their parties (internally) and to the society through the existing communication media.
- b. both parties coordinate and communicate with the Field commanders through the existing media
- c. both parties should be able to restrain themselves from committing violent actions and to make efforts to build trust to one another

2. Anticipation. if it is known that the violence has occurred, the following measures should be taken:

- a. coordinating and communicating with both parties
- b. clarifying the violent incidents
- c. withdrawal of each of soldiers

3. Prevention and Anticipation. If the violence has not been conducted by either party, the following measures should be taken:

- a. coordinating
- b. punishing the violent actors

Both parties agree to maintain law and order based on the legal procedures and to punish criminals and other violators. These actions are based on the legal procedures and in the spirit of the previous meetings in Geneva.

### BOTH PARTIES AGREE TO STOP VIOLENCE

- a. Starting from Sunday, 11 February 2001 at 12 PM, to 20 February 2001 at (12 PM) (based on the time of Western Indonesian Zone)
- b. The next meeting will be held on 20 February 2001

Banda Aceh, 10 February 2001

Representatives of the Government  
of the RI on Behalf of Field  
Commanders of the Aceh Police

Representatives of the Free  
Aceh Movement on Behalf of Field  
Commanders of the GAM

1. KEP. DR. SUKINTO

1. TGR. AMRI BIN ABDUL WAHAB

2. KEP. DR. M. DAULAY

2. TGR. SAIFUL BIN MUHAMMAD ALI



## UNIT INFORMASI PUBLIK JEDA

Alamat: Hotel Kuala Tripa JL. T. Abdullah Ujung Rimbang No.24 Banda Aceh  
Telp/Fax (0651) 24535 Ext. 305

### WITNESSED BY:

JCSM OF RI,

RDC TEAM LEADER,

JCSM OF GAM,

KB POL DR. REDHMIAN KARIM    DOMINIK KNILL    TGK NASHIRIDDIN BIN AHMAD